DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W SZCZECINIE

Szczecin, dnia 4 lipca 1956 r. Nr 9 poz. 35 – 39

TREŚĆ:

poz. 35.

UCHWAŁA Nr XXIII/201/56

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie z dn. 14. VI. 56 r. w sprawie przygotowywania projektów uchwał (wniosków) oraz kontroli wykonania uchwał Prezydium Woj. R. N. w Szczecinie.

Prezydium Woj. R. N. uchwala:

I. **w zakresie przygotowywania projektów uchwał (wniosków) pod obrady Prezydium:**

1. Projekty uchwał (wniosków) składane do rozpatrzenia przez Prezydium Woj. R. N. dzieli się na:
   a) wymagające kolegialnej decyzji w formie uchwały,
   b) wymagające kolegialnej decyzji w formie zatwierdzenia.

2. Projekt uchwały (wniosek) pod obrady Prezydium zgłasza członek Prezydium. Projekt uchwały (wniosek) sporządza wg wzoru załącznika nr 1 wydział (jednostka organizacyjna równorzędna) wyznaczony przez członka Prezydium.

3. Projekt uchwały (wniosek) składa się w ilości egzemplarzy ustalonej przez przewodniczącego Prezydium. Wnioski w sprawach, o których mowa w pkt 1 lit. b. (składa się zawsze w 6 egzemplarzach).

4. Projekt uchwały (wniosek) przed wniesieniem pod obrady Prezydium składa się w Wydziale Organizacyjnym. Projekt uchwały (wniosek) winien być na oryginale parafowany przez zgłaszającego członka Prezydium.

5. Projekt uchwały (wniosek) powinien być nadto uzgodniony:
   a) z radcą prawnym (dotyczy wszystkich projektów uchwał i wniosków), z wyjątkiem spraw posiadających charakter typowy i nie budzących wątpliwości pod względem prawnym,
   b) z Wydziałem Finansowym w sprawach fnansowo-budżetowych,
   c) z Wojewódzką Komisją Planowania Gospodarczego w sprawach planowania gospodarczego, lokalizacji, inwestycji itp.,
   d) z Wydziałem Organizacyjnym w sprawach struktury organizacyjnej.

6. Projekty uchwał (wniosków) o charakterze kompleksowym powinny być uzgodnione z wszystkimi zainteresowanymi wydziałami (jednostkami organizacyjnymi równorzędnymi) i parafowane przez właściwych członków Prezydium.

7. Do projektu uchwały (wniosku) należy załączyć uzasadnianie, wskazujące m. in. na konieczność załatwiania sprawy w formie uchwały lub kolegialnej decyzji.

8. Wydział Organizacyjny odmówi przyjęcia projektu uchwały (wniosku), który nie będzie w pełni odpowiadał wymogom zawartym w niniejszej uchwale.

9. Kolegialnej decyzji Prezydium w formie zatwierdzenia wymagają na przykład sprawy kadrowe, sprawy gospodarcze i budżetowo-finansowe, sprawy odwołań od wymiaru dostaw obowiązkowych produktów rolnych, przyjmowanie gospodarstw rolnych przez państwo itp.

II. **W zakresie kontroli wykonania uchwał Prezydium:**

10. Odpowiedzialność za wykonanie uchwał (kolegialnych decyzji) ponoszą kierownicy wydziałów (jednostek organizacyjnych równorzędnych) w granicach swej właściwości rzeczowej. Nadzór nad właściwym wykonywaniem uchwał (kolegialnych decyzji) sprawują członkowie Prezydium.

11. Odpisy uchwał (kolegialnych decyzji) Prezydium przesyła Wydział Organizacyjny najpóźniej w terminie 3 dni od dnia podjęcia uchwały (kolegialnej decyzji) wzgl. w wypadkach szczególnych wskazanych przez Prezydium w dniu następnym po podjęciu uchwały (kolegialnej decyzj):
   a) w 1 egz. członkowi Prezydium nadzorującemu wykonanie uchwały,
   b) w 1 egz. kierownikowi wydziału (jednostki organizacyjnej równorzędnej) właściwemu rzeczowo dla wykonania uchwały (kolegialnej decyzji).

12. Odpisy uchwał o charakterze zasadniczym przesyła się właściwym komisjom Woj. R. N. w celu ew. zabezpieczenia kontroli wykonania.

13. Członek Prezydium po otrzymaniu odpisu uchwały udziela rzeczowo właściwemu kierownikowi wydziału (jednostki organizacyjnej równorzędnej) wytycznych wskazówek co do sposobu wykonania uchwały.

14. W wypadku, gdy uchwała Prezydium dotyczy dwóch lub więcej wydziałów (jednostek organizacyjnych równorzędnych) Prezydium ustala który z nich otrzyma odpis uchwały i będzie zobowiązany do przekazania zadań wynikających z uchwały wszystkim innym zainteresowanym wydziałom (jednostkom organizacyjnym równorzędnym).

15. Kierownik wydziału (jednostki organizacyjnej równorzędnej) po otrzymaniu od członka Prezydium wytycznych co do realizacji uchwały obowiązany jest omówić uchwałę i przedstawić plan jej wykonania na naradzie z udziałem wszystkich jednostek organizacyjnych, których uchwała dotyczy i które wezmą udział w jej realizacji. Nadto kierownik wydziału (jednostki organizacyjnej równorzędnej) uwzględni wykonanie uchwały w planie pracy wydziału w danym kwartale (m-cu) wzgl. uzupełni obowiązujący już plan pracy oraz ustali sposób i tryb kontroli wykonania uchwały.

16. Jednostki organizacyjne wykonywające uchwałę systematycznie informują się na wzajem o jej realizacji i okresowo omawiają stopień wykonania, sposoby usuwania trudności, błędów itd.

17. Członek Prezydium osobiście nadzoruje i kontroluje wykonanie uchwały, prostuje błędy i niedociągnięcia, udziela uzupełniających wyjaśnień i wytycznych wzgl. w wypadkach zasadniczych przedkłada Prezydium projekty uzupełniających uchwał (zarządzeń).

18. Sprawozdanie z wykonania uchwały składa się w terminie ustalonym w uchwale. Sprawozdanie sporządza wg wytycznych członka Prezydium właściwy wydział (jednostka organizacyjna równorzędna). Jeżeli wykonanie uchwały obciąża dwa lub więcej wydziały (jednostki organizacyjne równorzędne) każdy z nich składa wycinkowe sprawozdanie z wykonania uchwały do wydziału (jednostki organizacyjnej równorzędnej) opracowujące całokształt zagadnienia (wyznaczonego przez Prezydium). Sprawozdanie z wykonania uchwały referuje na posiedzeniu Prezydium członek Prezydium sprawujący nadzór nad wykonaniem uchwały.

19. W wypadku, gdy termin wykonania uchwały przekracza dwa miesiące członek Prezydium okresowo informuje Prezydium o przebiegu realizacji uchwały. Terminy okresowych informacji określa każdorazowo uchwała.

20. Nad przestrzeganiem terminowości składania sprawozdań z wykonania uchwał czuwa sekretarz Prezydium. O wypadku niezłożenia sprawozdania w ustalonym terminie sekretarz Prezydium powiadamia przewodniczącego Prezydium.

21. Z wykonania kolegialnych decyzji Prezydium w formie zatwierdzenia nie składa się sprawozdań. Kierownik wydziału (jednostki organizacyjnej równorzędnej) informuje o jej wykonaniu właściwego członka Prezydium.

22. Kierownicy wydziałów (jednostek organizacyjnych równorzędnych) wyznaczą do dnia 1 lipca 1956 r. pracownika odpowiedzialnego za prowadzenie ewidencji uchwał (kolegialnych decyzji w formie zatwierdzenia) wg wzoru załącznika nr 2.

23. Wydział Organizacyjny prowadzi ewidencję uchwał (kolegialnych decyzji (w formie zatwierdzenia) Prezydium wg wzoru załącznika nr 3.

24. Uchwała niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1956 r. Jednocześnie tracą moc obowiązującą wszelkie przepisy wydane przez Prezydium w zakresie unormowanym niniejszą uchwałą.

Gałka Stanisław
Przewodniczący Prezydium

za. nr 1
do uchwały Prez. Woj. R. N.

U c h w a ł a — Kolegialna decyzja Prezydium Woj. R. N.

w Szczecinie Nr .... z dnia ....

w sprawie ....

Uwaga: uzasadnienie prawne i faktyczne stanowi załącznik.

---

zał. nr 2
do uchwały Prez. W. R. N.

wydział (zarząd) ....

Ewidencja uchwał i kolegialnych decyzji Prezydium Woj. R. N. w Szczecinie za rok ....

L. p.	Nr i data	Uchwała czy kol. dec.	dotyczy	w-ły współ.	termin	
					wyk.	spraw.

zał. nr 3
Ewidencja uchwał i kolegialnych decyzji Prezydium Woj. R. N. w Szczecinie za rok ....

L. p.	Nr i data	Uchwała czy kol. decyzja	dotyczy	w-ł wykonujący	termin	
					wykon.	spraw.

poz. 36.

ZARZĄDZENIE.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie z dnia 19 czerwca 1956 r. w sprawie wstrzymania polowania na dziki na terenach zagrożonych inwazją szkodliwych dla lasu owadów.

Działając na podstawie § 3 Rozporządzenia Ministra Leśnictwa z dnia 15 maja 1956 r. w sprawie czasów ochronnych dla zwierzyny łownej (Dz. U. Nr 16, poz. 90 z dnia 30 maja 1956 r.) oraz wniosku Szczecińskiego Okręgu Lasów Państwowych z dnia 15 czerwca 1956 r. Zn. TZ.-232/16 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie zarządza co następuje:

§ 1

Z uwagi na stwierdzone na niektórych terenach leśnych Szczecińskiego Okręgu Lasów Państwowych nasilenie gradacji poprocha cetyniaka, borecznika i sówki choinówki, zagrażających istnieniu drzewostanów sosnowych, wstrzymuje się odstrzał dzików na czas od dnia 1 lipca 1956 r. do dnia 11 lutego 1957 r. w obwodach łowieckich Nr 22, 24, 58 (pow. Goleniów), 82, 83, 86, 88 (pow. Choszczno), 150, 151, 153 (pow. Chojna) i 165 (pow. Choszczno).

§ 2

Winni nieprzestrzegania postanowień niniejszego zarządzenia przez uprawianie prawa polowania w powyższym okresie ochronnym, zostaną pociągnięci do odpowiedzialności karnej w trybie dekretu z dnia 29. X. 1952 r. o prawie łowieckim (Dz. U. Nr 44, poz. 300) na podstawie art. 33 pkt. 4 przewidującego karę grzywny do 3.000 zł lub karę aresztu w wymiarze do 3 miesięcy.

§ 3

Nadzór nad wykonaniem postanowień niniejszego zarządzenia powierza się właściwym Prezydiom Powiatowych Rad Narodowych przy ścisłym współdziałaniu z organami administracji lasów państwowych oraz Wojewódzkiej Rady Łowieckiej.

Stefan Marszał
Z-ca Przewodniczącego Prezydium
Woj. R. N.

poz. 37

ZARZĄDZENIE

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie z dnia 21 czerwca 1956 r. w sprawie zapewnienia nauczycielom lepszych warunków pracy.

Ustawa z dnia 27 kwietnia 1956 r. o prawach i obowiązkach nauczycieli ogłoszona w Dzienniku Ustaw Nr 12 poz. 63 określa specjalne uprawnienia nauczycieli, wynikające ze szczególnego charakteru pracy nauczycielskiej i jej społecznego znaczenia, Przepis art. 25 ustawy w sprawach mieszkań dla nauczycieli stanowi, że:

1. nauczyciele zatrudnieni na terenie wszystkich wsi oraz na terenie osiedli i miast do 2.000 mieszkańców mają prawo do bezpłatnych mieszkań w miejscu pracy,
2. mieszkania w budynkach szkolnych i użytkowanych przez szkołę mogą być zajmowane tylko przez pracowników zatrudnionych w szkole,
3. w przypadku braku mieszkań w budynkach szkolnych lub gromadzkich prezydia rad narodowych obowiązane są do bezpośredniego zawierania umów o najem mieszkań dla nauczycieli z właścicielami mieszkań.

Powyższe przepisy zostały przejęte z uchwały Nr 904/52 Rady Ministrów z dnia 20 października 1952 r. w sprawie mieszkań, opału i podwód dla nauczycieli zatrudnionych na wsi — i rozszerzone na wszystkich pracowników pedagogicznych wymienionych w art. 1 ustawy o prawach i obowiązkach nauczycieli.

W oparciu o wspomnianą uchwałę w dniu 26 listopada 1952 r. za Nr UO/201/52 zostały przesłane prezydiom powiatowych rad narodowych szczegółowe wytyczne — wydane przez Ministerstwa Gospodarki Komunalnej w porozumieniu z Prezydium Rady Ministrów (Zespół II — określające szczegółowe obowiązki prezydiów rad narodowych w sprawach związanych z wykonaniem postanowień uchwały.

W dniu 24 maja 1954 r. przesłano na ręce Ob. Ob. Przewodniczących Prezydiów PRN (MRN w Szczecinie) okólnik Nr 9 Szefa Urzędu Rady Ministrów, zwracający szczególną uwagę na obowiązki prezydiów rad narodowych w sprawie zapewnienia mieszkań nauczycielom.

W świetle wymienionych aktów prezydia rad narodowych powinny się kierować następującymi zasadami przy przydzielaniu mieszkań nauczycielom na terenie gromad, osiedli i miast do 2.000 mieszkańców:

1. do mieszkania nauczyciela zajmującego lokal przekraczający obowiązujące normy powierzchni może być dokwaterowany wyłącznie nauczyciel, jeżeli zachodzi potrzeba przydzielania mieszkania nauczycielowi,
2. w razie przeniesienia nauczyciela do pracy na teren innej miejscowości, mieszkanie pozostawione przez niego pozostaje w dyspozycji gromadzkiej (miejskiej, osiedlowej) rady narodowej i powinno być dostarczone innemu nauczycielowi obejmującemu pracę po przeniesionym,
3. przy przydziale lokali, uzyskanych z nowego budownictwa, należy uwzględnić potrzeby mieszkaniowe nowych nauczycieli skierowanych do danej miejscowości na podstawie nakazu pracy i przygotować dla nich odpowiednią ilość mieszkań w miarę możności przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego.

Mimo uchwały Nr 904/52 Rady Ministrów, wydanych wytycznych i okólnika oraz uchwały podjętej przez Wojewódzką Radę Narodową Nr VI/38/55 z dnia 27 października 1955 r. i niektóre powiatowe rady narodowe względnie ich Prezydia w sprawie zapewnienia nauczycielom lepszych warunków pracy miały miejsce w dalszym ciągu jaskrawe wypadki naruszania wspomnianych postanowień przez niektóre prezydia rad narodowych. Nie pomagały skargi zainteresowanych i interwencje Zarządu Okręgowego i Powiatowych ZZNP.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej działając na podstawie ustawy z dnia 27 kwietnia 1956 r. o prawach i obowiązkach nauczycieli ogłoszonej w Dzienniku Ustaw Nr 12 i w związku z pismem Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 1956 r. Nr PRN-1-3CK/14/56 zarządza:

1. Prezydia PRN (MRN w Szczecinie) spowodują przeprowadzenie dokładnej kontroli wykonania przez prezydia rad narodowych niższego stopnia postanowień uchwały Nr 904/52 Rady Ministrów wydanych przez władze naczelne zarządzeń wykonawczych oraz własnych uchwał w sprawach stworzenia nauczycielom lepszych warunków pracy w terenie, jak również zabezpieczenia mieszkań nauczycielom podejmującym pracę w roku szk. 1956/57,
2. Prezydium MRN w Szczecinie spowoduje przeprowadzenie dokładnej kontroli wykonania przez Wydział Kwaterunkowy postanowień okólnika Nr 9 Szefa Urzędu Rady Ministrów oraz własnych uchwał w sprawie zapewnienia mieszkań nauczycielom,
3. w tym celu należy powołać na terenie każdego powiatu i m. Szczecina komisje w skład której winni wejść m. in.:
   a) kierownik Wydziału Oświaty,
   b) przedstawiciel Zarządu Powiatowego (Miejskiego) ZZNP, Komisja dokona kontroli określonej w p. 1 względnie p. 2 do dnia 31 sierpnia 1956 r.
4. wyniki kontroli należy omówić na posiedzeniu Prezydium PRN (MRN w Szczecinie) w terminie do 15 września 1956 r. celem podjęcia odpowiednich kroków, zmierzających do usunięcia stwierdzonych braków i niedociągnięć.
5. sprawozdanie z wykonania niniejszego zarządzenia złożą Prezydia PRN (MRN w Szczecinie) do 30 września 1956 r

Gałka Stanisław
Przewodniczący Prezydium

poz. 38.

OBWIESZCZENIE

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie z dnia 11 czerwca 1956 r. w sprawie trybu postępowania w przypadkach powstawania szkód górniczych na skutek prowadzonych prac geologicznych i górniczych.

W związku z przeprowadzonymi pracami geologicznymi (wiercenia) na terenie województwa szczecińskiego powodującymi powstawanie szkód w zasiewach i uprawach rolnych jak również w obniżaniu się zwierciadła wód w studniach — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej po-

daje do wiadomości, że zaistnienie tego rodzaju szkód powoduje konieczność naprawienia ich (przez doprowadzenie do poprzedniej użyteczności) przez przedsiębiorstwa i instytucje, które szkody wyrządziły.

W celu rozpatrywania tych spraw oraz naprawienia szkód utworzone zostały Okręgowe Komisje do Spraw Szkód Górniczych przy niektórych prezydiach wojewódzkich rad narodowych. Województwo Szczecińskie znajduje się pod zasięgiem (O. K. do Spraw Szkód Górniczych mieszczącej się we Wrocławiu, siedziba w gmachu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej). Obowiązkiem każdego obywatela poszkodowanego, jak również władz terenowych (Prezydiów Powiatowych Rad Narodowych i Prezydiów Gromadzkich Rad Narodowych) jest zawiadomienie z równoczesnym złożeniem odpowiedniego wniosku do w/w Komisji w terminie jak najszybszym po ujawnieniu szkody, ponieważ natychmiastowe zawiadomienie ułatwia Komisji pracę umożliwiając jej delegowanie jednego inspektora, w celu stwierdzenia wysokości szkody na miejscu.

Zawiadomienie Komisji po dłuższym okresie czasu powoduje trudności w ocenianiu faktycznej wysokości strat jak również opóźnia wydanie odpowiedniego orzeczenia. Same natomiast przedsiębiorstwa z różnych powodów nie są zainteresowane w szybkim usuwaniu szkód. Zgłoszony wniosek do Komisji powinien zawierać w miarę możności wg zarządzenia Prezesa Rady Ministrów Nr 297 z dnia 3. X. 55 r. w sprawie trybu urzędowania Komisji do Spraw Szkód Górniczych (Monitor Polski Nr 88, poz. 1074 - następujące dane:

1. Oznaczenie i adres strony poszkodowanej i tytuł prawny do złożenia wniosku (właściciel, użytkownik, dzierżawca) oraz oznaczenie i adres strony, której zarzuca się wyrządzenie szkody.
2. zwięzły opis stanu faktycznego z podaniem rodzaju szkody jej rozmiaru oraz daty dokładnego miejsca ujawnienia się szkody.
3. dowody przytoczone na poparcie roszczenia (świadkowie i biegli których przesłuchania strona się domaga, dokumenty itd.).
4. do wniosku powinny być dołączone odpisy wniosku i powołanych w nim dowodów w 3 egzemplarzach.
5. wniosek o którym mowa wyżej powinien być wniesiony lub nadany na pocztę najpóźniej przed upływem roku od dnia ujawnienia szkody.

Przy odszkodowaniach za zasiewy stosuje się przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 1. X. 55 r. w sprawie odszkodowania za zasiewy i uprawy wskutek robót górniczych (Dz. U. Nr 40, poz. 249).

Wg w/w rozporządzenia przedsiębiorstwo górnicze wypłaca odszkodowanie pieniężne za zasiewy i uprawy uszkodzone wskutek robót górniczych nie później niż w ciągu 14 dni od dnia uprawomocnienia się orzeczenia Komisji do Spraw Szkód Górniczych.

Inne szkody powstałe czy to w budynkach, czy w zjawisku wysychania studzień (na skutek robót górniczych, które powodują obniżanie poziomów wód gruntowych) są regulowane odnośnymi przepisami.

Nadrzędną instancją nad Okręgowymi Komisjami jest Odwoławcza Komisja do Spraw Szkód Górniczych przy urzędzie Rady Ministrów w Stalinogrodzie. W skład tej Komisji wchodzą również przedstawiciele prezydiów wojewódzkich rad narodowych.

Sprawy sporne, które Okręgowa Komisja nie jest w stanie rozstrzygnąć przekazywane są do rozpatrzenia Komisji Odwoławczej.

Przedsiębiorstwa, które nie posiadają zezwolenia na prawo wstępu na nieruchomości wydanego na podstawie Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 29. I. 1955 r. w sprawie wstępu na nieruchomości w celu poszukiwania złóż kopalin (Dz. U. Nr 5, poz. 28) nie mają prawa przystąpić do wykonywania prac wiertniczych.

Podając powyższe do wiadomości Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zobowiązuje Prezydia Powiatowych i Gromadzkich Rad Narodowych aby w trakcie przeprowadzania odnośnych prac geologicznych na terenie swojej działalności, zwracały uwagę zainteresowanym osobom zarówno indywidualnym posiadaczom gruntów użytkowych jak również spółdzielniom produkcyjnym oraz Państwowym Gospodarstwom Rolnym o możliwości korzystania z pow. uprawnień do żądania naprawienia powstałej szkody w postępowaniu przed Komisją we Wrocławiu w sposób przewidziany niniejszym obwieszczeniem.

Gałka Stanisław
Przewodniczący Prezydium WRN

poz. 39.

OGŁOSZENIE

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Szczecinie z dnia 19 czerwca 1956 r. w sprawie wyłączenia obwodów łowieckich od wydzierżawiania

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej podaje do wiadomości, że Minister Leśnictwa decyzją z dnia 28 lutego 1956 r. Nr 3-642-25, działając na podstawie art. 5 pkt. 4 dekretu o prawie łowieckim z dnia 29. X. 1952 r. (Dz. U. Nr 44, poz. 300) wyłączył od wydzierżawienia obwody łowieckie Nr 84 i 91 znajdujące się na terenie powiatu choszczeńskiego, utworzone uchwałą Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej Nr XXV/180 z dnia 18. V. 1954 r. w sprawie podziału województwa szczecińskiego na obwody łowieckie (Dz. U. Wojewódzkiej Rady Narodowej Nr 7, poz. 25).

Wymienione obwody przeznaczone zostały na hodowlę zwierzyny płowej.

Stefan Marszał
Z-ca Przewodniczącego Prezydium WRN

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Woj. R. N. — Szczecin, Wały Chrobrego 4.
Redakcja i Administracja: pokój 252 (II piętro). Tel. 59-19, wewn. 276.

Warunki prenumeraty oraz cennik ogłoszeń:

Prenumerata roczna 1 egz. — 18 zł.
Prenumerata półroczna 1 egz. — 10 zł.
Cena pojedynczego egzemplarza do 4-ch stron druku — 0,90 zł, przy większej ilości druku o 0,30 zł więcej od każdej strony drukowanej.
Ogłoszenia o zagubieniu dokumentów — ryczałt 10,50 zł, za każdy następny dokument pobiera się opłatę w wys. 1,50 zł.
Prenumeratę i należność za ogłoszenia uiszczać z góry na konto Prez. Woj. R. N. do N.B.P. II Oddział Miejski Nr 1412—95/1—214 część 15, dz. 5, poz. 19.

ODBIORCA:

Rękopis otrzymano dnia 29. 6. 56 Złożono dnia 30. 6. 56. Podpisano do druku dnia 3. 7. 56. Druk ukończono 4. 7. 56

Szczec. Zakł. Graf. ul. Krzysztofa 7. 3463 29 6 56 3100 p. druk. kl. 7 60 g. A4x2 X-7-1246